



**Федеральное агентство морского и речного транспорта**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Государственный университет морского и речного флота  
имени адмирала С.О. Макарова»**  
**Воронежский филиал ФГБОУ ВО «ГУМРФ имени адмирала С.О. Макарова»**

---

Кафедра правовых и гуманитарных наук

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
по дисциплине *«Профессиональный иностранный язык»*  
(приложение к рабочей программе дисциплины)

Направление подготовки 09.03.02 Информационные системы и технологии

Направленность (профиль) Информационные системы на транспорте

Уровень высшего образования бакалавриат

Форма обучения заочная

## 1. Перечень компетенций и этапы их формирования в процессе освоения дисциплины

Рабочей программой дисциплины Профессиональный иностранный язык предусмотрено формирование следующих компетенций.

Таблица 1

### Перечень компетенций и этапы их формирования в процессе освоения дисциплины

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4. . Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	УК-4.4 Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке	Знать: приемы и способы выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые) и подготовки сообщений и докладов на иностранном языке Уметь: выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке Владеть: навыками выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке

## 2. Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 2

### Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Формируемая компетенция	Наименование оценочного средства
1.	Тема 1. Основные грамматические конструкции иностранного языка	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет
2.	Тема 2. Формы глагола в английском языке	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет
3.	Тема 3. Понятие и виды чтения	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет
4.	Тема 4. Перевод	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет
5.	Тема 5. Различные виды текстов	УК 4.4	тестирование практическое задание

			зачет
6.	Тема 6. Работа со словарями	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет
7.	Тема 7. Необходимый лексический запас слов в разных сферах общения	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет
8.	Тема 8. Деловая переписка	УК 4.4	тестирование практическое задание зачет

Таблица 3

Критерии оценивания результата обучения по дисциплине и шкала оценивания  
по дисциплине

Результат обучения по дисциплине	Критерии оценивания результата обучения по дисциплине и шкала оценивания по дисциплине				Процедура оценивания
	2	3	4	5	
	Не зачтено	Зачтено			
УК-4.4 Знать: приемы и способы выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые) и подготовки сообщений и докладов на иностранном языке	Отсутствие или фрагментарные представления о приемах и способах выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые) и подготовки сообщений и докладов на иностранном языке	Неполные представления о приемах и способах выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые) и подготовки сообщений и докладов на иностранном языке	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления о приемах и способах выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые) и подготовки сообщений и докладов на иностранном языке	Сформированные систематические представления о приемах и способах выполнения перевода профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые) и подготовки сообщений и докладов на иностранном языке	тестирование практическое задание зачет
УК-4.4 Уметь: выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке	Отсутствие умения выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке	Неполные представления об умении выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы в умении выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и	Сформированные систематические представления об умении выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и	тестирование практическое задание зачет

			доклады на иностранном языке	доклады на иностранном языке	
УК-4.4 Владеть: навыками выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном языке	Отсутствие владения навыками выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном	Неполные представления о навыках выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы в навыках выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном	Сформированные систематические представления о владении навыками выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые), готовить сообщения и доклады на иностранном	тестирование практическое задание зачет

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

*Промежуточная аттестация: зачет*

*Тест*

### 1. Выберите правильный вариант ответа:

a) has b) have c) had d) is e) are f) were

1. He ... on business trip now.
2. Last month they ... many problems in the laboratory.
3. The goods ... in the warehouse No. 2.
4. He... deep knowledge on theoretical mathematics.
5. The results of the experiment ... interesting.
6. The students ... laboratory work today.

### 2. Выберите соответствующую степень сравнения прилагательного

7. Gas isn't \_\_\_\_\_ electricity.

A. expensive B. so expensive as C. more expensive D. the most expensive

8. It was \_\_\_\_\_ problem I have ever solved.

A. more difficult B. the most difficult C. difficult D. difficultest

9. What cars are of \_\_\_\_\_ quality Korean or German?

A. good      B. best      C. goodest      D. better

10. Stone is \_\_\_\_\_ than wood.

A. heavier      B. heavy      C. heaviest      D. more heavy

**3. Определите предложение, наиболее точно передающее значение данного английского предложения:**

11. The more experiments we carry out, the better results we get.

D. Мы проводим много экспериментов и получаем хорошие результаты.

E. Если мы проводим много экспериментов, то мы получаем лучшие результаты.

F. Чем больше экспериментов мы проводим, тем лучше результаты мы получаем.

**4. Выберите соответствующее слово из данных ниже**

12. Hurry up! There is (мало) \_\_\_\_\_ time left.

13. We carry out (много) \_\_\_\_\_ experiments in our laboratory.

14. Gas is made up of very (мало) \_\_\_\_\_ molecules.

15. I'm very busy. I have (много) \_\_\_\_\_ work to do.

A. many      B. little      C. much      D. Few

**5. Выберите правильный ответ**

16. Tom is away ... the moment.

- a) at
- b) in
- c) on

17. I'm looking for ... job.

- a) a
- b) an
- c) the

18. The tourists ... many hours in the mountains.

- a) past
- b) passed
- c) passed by
- d) passed out

19.... you aren't ready for the lesson.

- a) As usual
- b) Usually

c) Usual

20. I can give you ... phone number.

- a) my
- b) mine
- c) myself

21. I haven't been here ... .

- a) late
- b) lately
- c) so lately

22. Both of the men came ... the same time.

- a) at
- b) in
- c) on
- d) with

23. ... bag is yours?

- a) Whose
- b) Which
- c) Whom

24. The girl ... her doll in the sun.

- a) sat
- b) sat down
- c) set

25. Jane has lots of friends ... her room-mates.

- a) besides
- b) beside
- c) between

**6. Выберите соответствующий модальный глагол или его эквивалент**

26 .... I introduce you to our new supervisor?

- A. Can B. May C. Need D. Have to

27. I'm sorry I ... meet your agent yesterday.

- A. should B. was able C. am not able to D. couldn't

28. We ... to do this work tomorrow.

- A. can B. may C. will be able D. must

29. There was much work to do, so we ... to come earlier yesterday.

- A. were to B. may C. had to D. have to

30. You ... know safety rules.  
A. must B. may C. has to D. can

**7. Определите время сказуемого:**

E. Present Indefinite

F. Past Indefinite

G. Future Indefinite

31. They will analyze the results of the test. \_\_\_\_\_  
32. Who developed the theory of atmospheric electricity? \_\_\_\_\_  
33. How do they explain this complex process? \_\_\_\_\_  
34. Snow melts at the temperature of one degree above zero. \_\_\_\_\_  
35. The conference on that problem took place in April. \_\_\_\_\_

**8. Выберите эквивалент для слов в скобках**

36. Our specialists (будут устанавливать) new lines at the plant from May to July.  
A. will install B. install C. installed D. will be installing
37. Where is our engineer? He (ремонтирует) a motor in the laboratory.  
A. repairs B. is repairing C. was repairing D. repaired
38. They (создавали) a new computer programme for half a year.  
A. developed B. are developing C. were developing D. develop

**9. Определите время подчёркнутого сказуемого в предложениях**

39. They will follow all the necessary instructions.  
40. He has been collecting rare minerals for three years.  
41. Electrons move at great speed.  
42. The pressure is dropping, let's stop the test.  
43. The research gave a full load to the motor.  
44. By the end of the last year they had studied all the details of that accident.  
45. They have built a scientific centre in our city this year.

- A. Present Indefinite B. Past Indefinite C. Future Indefinite  
D. Present Continuous E. Past Continuous F. Present Perfect  
G. Past Perfect H. Present Perfect Continuous

**10. Прочитайте текст и ответьте на следующие за ним вопросы, выбрав единственно правильный вариант ответа.**

## AN INCIDENT AT LADRAM

A pleasant Sunday day off almost turned to tragedy for two families at Ladram beach last week-end.

The children in party had asked their parents to let them explore a bay situated at a distance. The parents hesitated but the children promised to be back within an hour. Soon they were climbing up the rocks and shortly afterwards were out of sight. They failed to notice the time passing, until the tide[1] was coming in quickly. Already the water was too deep for them to pass. The eldest of them was a good swimmer. He left the children sitting on the rock and swam back to raise the alarm. He struggled bravely in water and rushed to his parents at high speed.

The waves were already round the children's feet when the parents saved them. Fortunately the alarm came in time.

1. Where was the bay situated?
  - a) very close
  - b) rather far
  - c) near the place, where the party was
  
2. When did the children promise to return?
  - a) in an hour
  - b) very soon
  - c) less than in an hour
  
3. Did the parents want the children to go there?
  - a) yes, they were eager
  - b) no, they were against it
  - c) no, they were not sure
  
4. When did they notice they were late?
  - a) when the sun began to set
  - b) when the children became hungry
  - c) when the sea became stormy
  
5. What did the elder brother do?
  - a) he swam back with his brothers
  - b) he sat on high rock until his parents came
  - c) he swam back to raise the alarm

Оценка результатов тестирования. За каждый правильный ответ начисляется 2 балла. Если обучающийся набирает:

от 51 до 100% баллов – зачтено  
менее 51% - не зачтено



Составитель: ст.преподаватель Девяткина А.Т.

Зав. кафедрой: к. ю. н., доцент Горбунова Я.П.